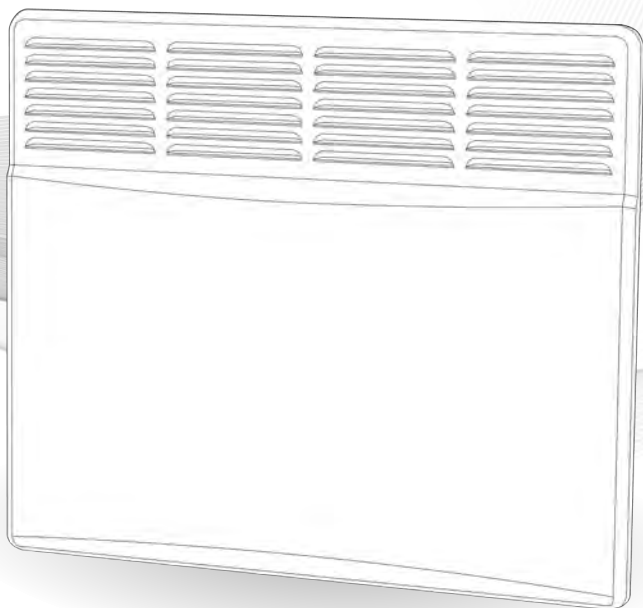


# ARDESTO

## КОНВЕКТОР ЕЛЕКТРИЧНИЙ Інструкція з експлуатації



**CH-1500MOW**  
**CH-1500MCW**  
**CH-2000MOW**  
**CH-2000MCW**

**УВАГА! Перед встановленням і початком експлуатації виробу уважно ознайомтесь з цією «Інструкцією з експлуатації» (далі - інструкція).**

У зв'язку з постійною роботою з удосконалювання виробу в конструкцію можуть бути внесені зміни, що не відображені в цій інструкції, без зниження споживчих властивостей виробу.

## **1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ**

---

Ця інструкція поширюється на електроконвектори настінні ТУ У 29.7-14307771-009:2006 (далі – конвектори).

Конвектори призначені для основного і додаткового обігріву будівель та споруд в побутових та аналогічних умовах.

Конвектори встановлюються стаціонарно на стіні або на підлозі на пасивних опорах.

Конвектори оснащені термостатом для установки і підтримки бажаної температури в приміщенні, захистом від перегріву, а також функцією захисту приміщення від заморожування (підтримка температури в приміщенні в межах  $+ (5 \dots 7) ^\circ\text{C}$ , що не допускає промерзання приміщення при мінімальних витратах електроенергії).

Конвектори призначені для цілодобової експлуатації без нагляду.

При покупці конвектора вимагайте перевірки його працездатності, відповідності комплекту поставки розділу «Комплектність» цієї інструкції, відсутності механічних ушкоджень. Перевірте наявність гарантійного талону, повноту і правильність його заповнення. Модель конвектора повинна відповідати даним, зазначеним у гарантійному талоні. Гарантійний талон дійсний тільки при наявності правильно і розбірливо зазначених даних продажу, чітких печаток фірми-продавця.

Після заповнення гарантійного талона забороняється вносити в нього будь які виправлення, доповнення, видаляти і переписувати дані, що внесені продавцем. Зберігайте касовий чек, цю інструкцію, гарантійний талон і упакування на протязі гарантійного строку експлуатації конвектора. Загублена документація, що додається до конвектора при продажі, не відновлюється.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ**, при недотриманні перерахованих вище рекомендацій, при наявності механічних ушкоджень конвектора, Ви втрачаєте право на гарантійне обслуговування.

## 2. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

---

**Напруга мережі живлення:** 230 ±10 В

**Частота струму:** 50 ±1 Гц

**Клас захисту від ураження електричним струмом:** II

**Ступінь захисту, що забезпечується оболонкою:** IP24 (моделі MCW), IP20 (моделі MOW)

Інші технічні дані наведені в таблиці 1

Таблиця 1

|   |             |             |
|---|-------------|-------------|
| <b>Номинальна споживана потужність, кВт</b>                     | 1,5         | 2,0         |
| <b>Номинальний споживаний струм, А</b>                          | 5,8-6,8     | 7,8-9,1     |
| <b>Габаритні розміри, мм, не більше (довжина×ширина×висота)</b> | 660×120×450 | 785×120×450 |

## 3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

---

|   |             |
|---|-------------|
| - електроконвектор  | 1 шт.       |
| - кронштейни (2 шт.) для встановлення конвектора на стіні | 1 комплект  |
| - опори (2 шт.) для встановлення конвектора на підлозі    | 1 комплект  |
| - інструкція з експлуатації                               | 1 примірник |
| - пакування   | 1 комплект  |

## 4. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

---

Перед підключенням конвектора до електромережі обов'язково візуально перевірте шнур живлення та сам конвектор на наявність механічних ушкоджень. При наявності ушкоджень зверніться в сервісний центр для їхнього усунення. До усунення ушкоджень підключати конвектор до електромережі заборонено. Відключайте конвектор від електромережі під час його обслуговування, вологого прибирання приміщення біля конвектора, встановленого на підлозі. Відключайте електроконвектор від електромережі, взявшись за вилку шнура живлення. Не допускайте потрапляння вологи усередину конвектора зі звичайним виконанням оболонки. Конвектори з бризко захищеним виконанням оболонки повинні бути встановлені таким чином, щоб органи керування були недоступні особам, що приймають ванну, що перебувають під душем, у басейні. Не допускайте потрапляння паперу та сторонніх предметів у середину конвектора. Не використовуйте конвектор не за призначенням (конвектор не призначений для експлуатації поза приміщеннями).

Не експлуатуйте конвектор з ушкодженим шнуром електроживлення. Стежте за тим, щоб шнур електроживлення не торкався гострих кутів і нагрітих поверхонь конвектора.

**УВАГА!** У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен проводити виробник, сервісна служба чи аналогічний кваліфікований персонал.

Цей прилад не призначений для користування особами (а також дітьми) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу, або особи відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.

Діти, щоб не вдавалися до гри з приладом, повинні бути під наглядом уповноваженого персоналу.

Дітей віком до 3 років потрібно тримати якнайдалі від приладів, якщо не забезпечено постійне спостереження за ними. Крім того, дітям має бути надано відповідний нагляд чи інструкції щодо безпечного користування приладом, та вони усвідомили ризики небезпеки, які можуть виникнути під час використання приладу. Діти віком від 3 до 8 років не повинні підключати прилад до мережі електроживлення (штепсельної розетки), регулювати і чистити прилад чи виконувати роботи з технічного обслуговування, що здійснює користувач.

**УВАГА!** Окремі частини цього виробу можуть бути дуже гарячими і спричинити опіки. Особливу увагу треба приділити тому, де перебувають діти та вразливі особи.



**УВАГА!** Для запобігання перегріву, накривати обігрівач не можна!

## **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!**

---

- розміщувати обігрівач безпосередньо під штепсельною розеткою.
- закривати частково або повністю, засмічувати отвори повітрязабірної і повітрянвивіпської решіток.
- розташовувати поруч із конвектором легкозаймисті речовини й предмети.
- використовувати конвектори у безпосередній близькості від ванни, душу або плавального басейну.
- доторкатися до вилки шнура живлення та до самого конвектора мокрими руками.

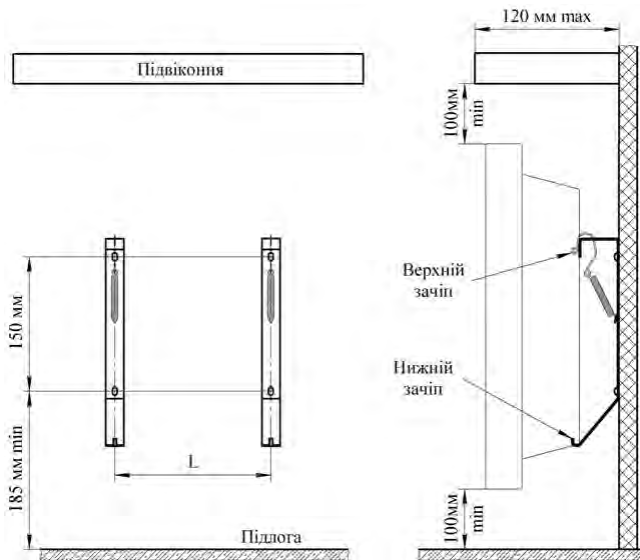
## 5. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

---

- 5.1 Розпакуйте конвектор. Збережіть пакування для його подальшого використання в разі демонтажу конвектора для тривалого зберігання. Після зберігання конвектора або його транспортування при низькій температурі (в разі випадіння роси) перед включенням конвектора його необхідно витримати при кімнатній температурі не менше 2-х годин.
- 5.2 Перевірте відповідність Вашої електромережі технічним даним конвектора, що наведені в розділі 2 цієї інструкції: напругу мережі живлення; здатність захисних пристроїв, електропроводки, розетки для підключення конвектора витримувати струм, споживаний конвектором. При необхідності проконсультуйтеся у продавця або представника сервісного центру.
- 5.3 Визначте місце, де буде експлуатуватись конвектор. Не встановлюйте конвектор на протязі, під отворами системи примусової вентиляції, в зоні дії прямих сонячних променів.
- 5.4 Для стаціонарного встановлення конвектора виконайте на стіні розмітку під кріпильні отвори, керуючись рисунком 1 та таблицею 2. Закріпіть кронштейни для встановлення конвектора будь-яким доступним способом, забезпечивши їх надійне кріплення протягом всього терміну експлуатації конвектора. Приклад установки конвектора в приміщенні наведений на рисунку 2 (відстані до предметів навколишнього оточення приведені в см).
- Поєднайте прямокутні отвори на задній стінці конвектора з верхніми зачепами (рис. 1) кронштейнів і надягніть конвектор на зачепи.
- Потягніть конвектор вгору до моменту фіксації нижніх зачепів кронштейнів в отворах повітрязабірної решітки конвектора.

**Таблиця 2**

| Номинальна споживана потужність, кВт | L, мм |
|--------------------------------------|-------|
| 1,0                                  | 144   |
| 1,5                                  | 276   |
| 2,0                                  | 396   |

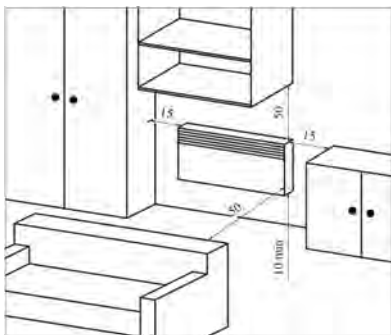


**Рис. 1**

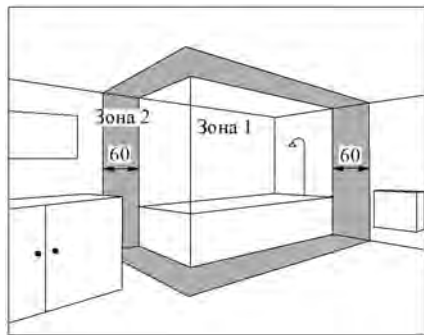
5.5 Конвектори допускається встановлювати в приміщеннях з підвищеною вологістю – ванних кімнатах, душових, басейнах (рисунок 3). При цьому установка конвектора забороняється:

- в зоні 1 ванних кімнат, душових;
- в зоні 2, якщо особа, знаходячись у ванні або під душем, зможе дотягнутися до органів керування конвектором.

Розетки для підключення конвекторів повинні бути встановлені на відстані не менше 25 см від підлоги поза зоною 2.



**Рис. 2**



**Рис. 3**

5.6 Для експлуатації конвектора на підлозі, встановіть опори, як показано на рисунках 4.1 – 4.3.

Для установки опор покладіть конвектор на горизонтальну поверхню основою вгору.



Рис. 4.1



Рис. 4.2



Рис. 4.3

Встановіть зачіпки опори (рис.4.1) у відповідні отвори повітрязабірної решітки таким чином, щоб співпали отвори для закріплення гвинтом в опори і по краях основи конвектора, закріпіть опору гвинтом (рис.4.2). Аналогічно закріпіть іншу опору. Установіть конвектор в експлуатаційне положення на рівну поверхню (див. рис. 4.3).

Розміщення конвектора на опорах в приміщенні аналогічне (див. рис.3), при цьому відстань від задньої стінки конвектора до предметів (меблі, штори і т.п.) повинна бути не менше 15 см.

5.8 Переведіть клавішу вимикача у відключене положення «0», ручку термостата встановіть в положення «❄» (сполучіть знак «❄» на ручці з міткою на блоку керування). Конвектор готовий до роботи (розташування органів керування конвектором наведено на рис. 5).

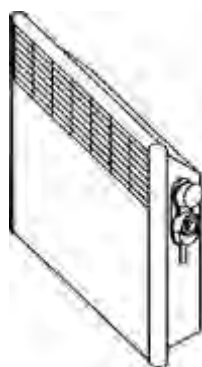


Рис. 5

## 6. ПОРЯДОК РОБОТИ

**Увага!** Категорично забороняється включати і експлуатувати конвектор без його закріплення на кронштейнах на стіні або на підлозі без встановлених опор. Включати та експлуатувати конвектор дозволяється тільки в положенні, вказаному на рис.1 (повітрязабірною решіткою вниз). При першому включенні конвектора можливий запах від випаровування консерваційних матеріалів. Рекомендується провітрити приміщення.

### 6.1 Включення конвектора

Підключіть вилку шнура електроживлення конвектора до розетки електромережі. Встановіть ручку термостата в положення близьке до «MAX». Включіть конвектор переводом клавіші вимикача в положення «I».

Коли температура в приміщенні досягне бажаного значення (можете перевірити температуру за допомогою термометра), повільно повертайте ручку термостата

в сторону зменшення числових значень (відносно мітки), позначених на ручці, до відключення термостатом режиму нагрівання, що супроводжується характерним «клацанням». Ця температура буде й надалі підтримуватися в приміщенні автоматично.

Для зменшення температури в приміщенні позиціонуйте ручку термостата відносно мітки на меншому числовому значенні, для збільшення – на більшому. Для перемикання конвектора в режим половинної потужності (для конвекторів зі ступінчастим регулятором потужності) досить перевести в положення «0» одну із клавіш регулятора.

6.2 Ініціалізація функції захисту від заморожування.

Встановіть ручку термостата в положення «❄» і включіть конвектор.

6.3 Відключення конвектора від електромережі.

Встановіть клавішу вимикача у положення «0», вийміть вилку шнура живлення конвектора з розетки електромережі.

6.4 Деякі рекомендації, корисні при виборі моделей конвекторів і їх експлуатації. Вибір номінальної потужності конвекторів при їхньому використанні в якості основного джерела обігріву необхідно робити виходячи з розрахунку 100Вт на 1м<sup>2</sup> площі (для приміщень із нормальною ізоляцією, висотою стін не більше 3 м). В інших випадках вибір потужності конвекторів повинен проводитися кваліфікованим фахівцем з розрахунком фактичних теплових втрат конкретного приміщення.

З метою зниження витрат на електроенергію:

- вчасно відстежуйте досягнення в приміщенні бажаної температури;
- виключайте конвектор при провітрюванні приміщення;
- у випадку Вашої відсутності в приміщенні менше 2-х годин – не змінюйте настроювання термостата, а при відсутності більше 24 годин) – встановіть ручку термостата в положення «❄»;
- якщо в приміщенні встановлено кілька конвекторів – синхронізуйте їх роботу встановленням ручок термостатів в однакове положення.

## 7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

---

Не рідше одного разу на місяць очищайте повітрязабірну й повітрявипускную решітку конвектора від пилу за допомогою щітки й пиლოსоса. Корпус конвектора очищайте вологою ганчіркою. Не використовуйте для чищення абразивні й агресивні матеріали, які можуть зашкодити покриттю конвектора.



## 8. УМОВИ ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

---

8.1 Конвектори в упаковці виробника можуть транспортуватися всіма видами критичних транспортних засобів, які забезпечують їх захист від атмосферних опадів та механічних пошкоджень, у відповідності з правилами перевезення вантажу, діючими на транспорті даного виду. Транспортування допускається при температурі від плюс 50 °С до мінус 50 °С і відносній вологості повітря не більше 80%, відповідно до маніпуляційних знаків на упаковці і з виключенням ударів і переміщень усередині транспортного засобу.

8.2 Конвектори повинні зберігатися в упаковці виробника в сухих опалювальних приміщеннях при температурі від +5 °С до +40 °С і відносній вологості повітря не більше 80%. Не допускається зберігання конвекторів в приміщеннях разом з рідинами і речовинами, випари яких можуть спричинити корозію елементів конструкції.

## 9. ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ

---



Виріб не містить матеріали, які вимагають спеціальних технологій утилізації. При виводі з експлуатації, виріб підлягає розбиранню з наступним сортуванням лома по групах на кольорові, чорні метали та неметали і їх утилізації відповідно до норм, правил і способами, що діють у місці утилізації. Виріб не містить дорогоцінних металів.

## 10. ВІДПОВІДНІСТЬ ВИМОГАМ ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ

---

Вироби відповідають вимогам Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. №1077), Технічному регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. №1067).



## Умови гарантії:

---

Завод гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з моменту його продажу за умови дотримання споживачем правил експлуатації і догляду, передбачених цією інструкцією. Термін служби виробу 5 років. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію з експлуатації, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно та чітко зазначених: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чітких відбитків печаток фірми-продавця, підпису покупця. Модель та серійний номер виробу повинні відповідати зазначеним у гарантійному талоні.

При порушенні цих умов, а також у випадку, коли дані, зазначені в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недійсним. Налаштування та установка (монтаж, підключення тощо) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями УСЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування). Просимо Вас звернути увагу на важливість правильної установки виробу як для його надійної роботи, так і для отримання гарантійного та безкоштовного сервісного обслуговування. Вимагайте від спеціаліста з налаштування внести всі необхідні відомості про установку до гарантійного талона.

У разі виходу виробу з ладу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини виробника, власник має право на безкоштовний гарантійний ремонт при пред'явленні правильно заповненого гарантійного талона, виробу в заводській комплектації та упаковці до гарантійної майстерні або до місця придбання. Задоволення претензій споживача через провину виробника провадиться відповідно до закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті термін гарантії продовжується на час ремонту та пересилання.

# ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН **ARDESTO**

Шановний Покупцю! Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки ARDESTO, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При покупці виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.
2. Строк служби побутової техніки складає 5 років.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несуть гарантійних зобов'язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервіс-центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції з виробу.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
  - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
  - механічні пошкодження;
  - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
  - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
  - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
  - при експлуатації обладнання в електромережі з відсутнім єдиним контуром заземлення;
  - при порушенні пломб встановлених на виробі.
  - За відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
  - Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари, а також фільтри, полиці, ящики, підставки та інші ємності для зберігання продуктів.
7. Термін гарантійного обслуговування складає 60 місяців з дня продажу.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.

Підпис покупця \_\_\_\_\_

**Авторизований сервісний центр**

**СЦ «ERC» Вул. Марка Вовчка, 18а Київ 04073 Україна**

**Тел.: 0 800 300 345; (44) 230 34 84; 390 55 12**

**[www.erc.ua/service](http://www.erc.ua/service)**

## Інформація про виріб

Виріб

Модель

Серійний номер

## Інформація про продавця

Назва торгової організації

Адреса

Дата продажу

Штамп продавця

## Талон на гарантійне обслуговування

### Талон № 3

Штамп продавця

Дата звернення

Причина  
пошкодження

Дата  
виконання

### Талон № 2

Штамп продавця

Дата звернення

Причина  
пошкодження

Дата  
виконання

### Талон № 1

Штамп продавця

Дата звернення

Причина  
пошкодження

Дата  
виконання